

فريق الخبراء الحكوميين للدول الأطراف في اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

الدورة الثالثة

جنيف ١٥-٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠٢

المتفجرات من مخلفات الحرب: آفاق المستقبل

مذكرة مقدمة من المنسق المعني بالمتفجرات من مخلفات الحرب

يرى المنسق، بعد المشاورات التي أجراها مع عدد من الدول الأطراف، أن اجتماع كانون الأول/ديسمبر يمكن أن يسعى إلى بلوغ اتفاق بشأن تقديم اقتراح كما يلي:

مشروع اقتراح

"يوصي فريق الخبراء الحكوميين الدول الأطراف بأن يواصل عمله في عام ٢٠٠٣ على أساس الولاية التالية:

١- التفاوض على صك بشأن اتخاذ تدابير علاجية لفترة ما بعد النزاع تكون ذات طبيعة عامة وتتيح خفض مخاطر المتفجرات من مخلفات الحرب. وستقوم هذه التدابير على تعريف واسع النطاق يشمل معظم أنواع الذخائر باستثناء الألغام. وسيتم إدراج الذخائر المهجورة في هذا التعريف. وينبغي النظر إبان هذه المفاوضات في مسائل تتعلق بجملة أمور منها المسؤولية عن الإزالة، والمتفجرات الموجودة من مخلفات الحرب، والمساعدة والتعاون، ووضع إطار للتشاور المنتظم فيما بين الأطراف المتعاقدة السامية. وسيشمل نطاق هذا الصك المنازعات ذات الطابع غير الدولي.

التصدي، في هذه المفاوضات، لتدابير عامة وقائية من أجل تحسين مواصفات الأمان للذخائر المشمولة بالتعريف الواسع المتفق عليه، بما في ذلك تحديد ممارسات فضلى طوعية بشأن تصنيعها ومراقبة نوعيتها ومناولتها وتخزينها. وسيشكل تبادل المعلومات والمساعدة والتعاون عناصر هامة من هذه الممارسات الفضلى.

٢- الاستمرار، على أساس مفتوح وفي إطار منفصل عن المفاوضات المذكورة في الفقرة ١، في دراسة التدابير الوقائية الممكن اتخاذها من أجل تحسين تصميم أنواع محددة من الذخائر، ولا سيما الذخائر الصغيرة،

بهدف الإقلال قدر الإمكان من احتمال تحولها إلى متفجرات من مخلفات الحرب. وسيشكل تبادل المعلومات والمساعدة والتعاون جزءاً من هذا العمل.

٣- يمكن، في سياق الأنشطة الموصوفة أعلاه، عقد اجتماعات لخبراء عسكريين من أجل إسداء المشورة دعماً لهذه الأنشطة.

٤- تخصيص [٥] أسابيع لعقد اجتماعات تفاوضية في عام ٢٠٠٣. ويمكن في كل أسبوع من هذه الأسابيع أفراد يوم واحد تقريباً للدراسة المبينة في الفقرة ٢، ونصف يوم لاجتماع الخبراء العسكريين.

٥- تقديم تقرير إلى الدول الأطراف في اجتماعها التالي.

- - - -